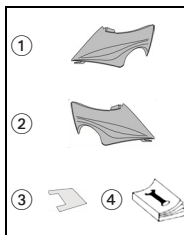


Description: **Carbon frame cover set - matt finish** Part Number: **990D0-04KFC-CRB**
 Applications: **GSX-S1000/F AL6** Mounting Time: **20 Min**

Part List

Ref.	Description	Qty.
①	Carbon frame cover LH (990D0-04KFC-00L)	1
②	Carbon frame cover RH (990D0-04KFC-00R)	1
③	Protection sticker	2
④	Mounting Instructions	1



Tools Required

Ref.	Description
1	Allan key (5mm)



Important

▲ WARNING / ▲ CAUTION / NOTICE / NOTE.

Please read this manual and follow its instructions carefully. To emphasize special information, the symbol ▲ and the words **WARNING**, **CAUTION**, **NOTICE** and **NOTE** have special meanings. Pay particular attention to messages highlighted by these signal words:

▲ WARNING

Indicates a potential hazard that could result in death or serious injury.

▲ CAUTION

Indicates a potential hazard that could result in minor or moderate injury.

NOTICE

Indicates a potential hazard that could result in vehicle or equipment damage.

NOTE: indicates special information to make maintenance easier or instructions clearer.

Precautions for Installation

1. Check that the kit includes all the parts listed on the first page.
2. Check each part in the kit for scratches or any form of damage.
3. Park the vehicle on level ground.
4. Remove the ignition key from the switch and store it in a safe place.
5. Protect any items removed or to be installed from scratches by placing them on a soft cloth first before putting them on the ground.
6. Use care not to cause any damage to the body of the vehicle during installation of the accessory.

▲ CAUTION

If you do not feel technical qualified to install this product on your own, please consult with your nearest SUZUKI dealer.

Tightening Torque

Tighten bolts to the torque indicated in the right table as standard value unless otherwise explicitly specified. The value shows conventional or "4" marked bolt tightening torque. For other bolts not listed in the table, please refer to owner's manual.

Diameter (mm)	Tightening Torque		
	N·m	kgf·m	lbf·ft
5	3.0	0.3	2.2
6	5.5	0.55	4.0
8	13.0	1.3	9.5
10	29.0	2.9	21.0

Mounting

NOTE: Read these instructions carefully before assembly and examine whether all parts are enclosed in accordance with the parts list.

1. Remove passenger and driver seat according to owner's manual (Fig 1).
2. Remove original frame cover by pulling velcro tape (F), pin (B) and pin (C) from positioning brackets, then slide the frame cover backwards (Fig 2).
3. Remove plastic pin (C) from bracket on original plastic frame cover and place into carbon frame cover bracket (Fig 3).
4. Clean surface and apply protective sticker ③ around bracket on fuel tank to prevent scratching it while mounting (Fig 4).
5. Assemble the carbon frame cover ① in reverse sequence (Fig 5). Please make sure that front hook (D), tank bracket (E) and pins (B) and (C) (Fig 3) are mounted correctly.
6. Press carbon frame cover ① to fix velcro tape (F).
7. Replace opposite frame cover ② using same procedure.
8. Install driver and passenger seat according to owner's manual (Fig 6).

Care and Maintenance

To clean, rinse carbon part with water to remove grit and soften dirt. Use a mild non-abrasive liquid soap, plenty of warm water, and a clean flannel cloth or soft chamois. Rinse well to remove all soap residue. Pat dry, do not wipe.

Inspection

Due to mounted SUZUKI Genuine Accessories the service and maintenance flat rate might be affected. Dismounting/Mounting of SUZUKI Genuine Accessories is possibly necessary for service and maintenance.

▲ CAUTION

In case of fall, check all screws and parts. Check also the tightness.
 If necessary replace screws or damaged parts.
 The holder of the vehicle should always be in possession of the mounting instruction.

Beschreibung: **Carbon Rahmenabdeckung Set - matt** Artikel-Nr.: **990D0-04KFC-CRB**
 Verwendungen: **GSX-S1000/F AL6** Montagezeit: **20 Min**

Stückliste	Nr.	Beschreibung	Anzahl.	
	①	Carbon Rahmenabdeckung links (990D0-04KFC-00L)	1	
	②	Carbon Rahmenabdeckung rechts (990D0-04KFC-00R)	1	
	③	Schutzaufkleber	2	
	④	Montageanleitung	1	

Benötigte Werkzeuge	Nr.	Beschreibung
	1	Innensechskantschlüssel (5mm)

Benötigte Werkzeuge	Nr.	Beschreibung
	1	Innensechskantschlüssel (5mm)

Wichtig

▲ WARNUNG / ▲ VORSICHT / HINWEIS / ANMERKUNG

Lesen Sie bitte dieses Handbuch und befolgen Sie die darin enthaltenen Anweisungen genau. Das Symbol ▲ und die Schlüsselwörter **WARNUNG**, **VORSICHT**, **HINWEIS** sowie **ANMERKUNG** werden zur Betonung spezieller Informationen verwendet. Beachten Sie insbesondere Informationen, die durch die folgenden Schlüsselwörter gekennzeichnet sind:

▲ WARNUNG

Weist auf eine mögliche Gefahr hin, die tödlich ausgehen oder schwere Verletzungen verursachen kann.

▲ VORSICHT

Weist auf eine mögliche Gefahr hin, die leichte bis mittelschwere Verletzungen verursachen kann.

HINWEIS

Weist auf eine mögliche Gefahr hin, die zu Fahrzeug- und Ausrüstungsschäden führen kann.

ANMERKUNG: Kennzeichnet Informationen, die Wartungsarbeiten erleichtern bzw. Anweisungen verdeutlichen sollen.

Wichtige Hinweise zur Montage

1. Prüfen Sie, ob der Satz alle auf der ersten Seite aufgeführten Teile enthält.
2. Jedes Teil im Satz auf Kratzer und Beschädigung überprüfen.
3. Das Fahrzeug auf ebenem Untergrund parken.
4. Den Zündschlüssel abziehen und an sicherer Stelle aufbewahren.
5. Abgenommene oder zu montierende Teile nicht einfach auf den Boden, sondern auf einen weichen Lappen legen, damit sie nicht verkratzt werden.
6. Darauf achten, dass die Fahrzeugkarosserie bei der Montage des Zubehörs nicht beschädigt wird.

▲ VORSICHT

Wenn Sie sich nicht technisch qualifiziert fühlen dieses Produkt selbst zu montieren, wenden Sie sich bitte an Ihren nächstgelegenen SUZUKI-Fachhändler.

Anzugsdrehmomente

Sofern nicht ausdrücklich ein anderes Anzugsdrehmoment vorgeschrieben ist, die Schrauben mit den in der Tabelle rechts angegebenen Standard-Anzugsdrehmomenten anziehen. Der Wert gibt das Anzugsdrehmoment für eine konventionelle oder mit "4" markierte Schraube an. Für andere, nicht in der Tabelle aufgeführte Schrauben, schlagen Sie bitte in der Wartungsanleitung nach.

Durchmesser (mm)	Anzugsdrehmoment		
	N·m	kgf·m	lbf·ft
5	3.0	0.3	2.2
6	5.5	0.55	4.0
8	13.0	1.3	9.5
10	29.0	2.9	21.0

Montage

HINWEIS: Lesen Sie diese Anweisungen sorgfältig durch, bevor Montage und prüfen, ob alle Teile in Übereinstimmung mit der Stückliste bei.

1. Entfernen Sie den Sozius- und Fahrersitz wie im Fahrerhandbuch beschrieben (Fig. 1).
2. Entfernen Sie die Rahmenabdeckung, indem Sie das Klettband (F), Pin (B) und Pin (C) aus ihrer Halterung abnehmen. Anschließend schieben Sie die Rahmenabdeckung nach hinten heraus (Fig. 2).
3. Entfernen Sie den Pin (C) aus der Halterung der originalen Rahmenabdeckung und Montieren Sie diesen an der Carbon-Rahmenabdeckung (Fig 3).
4. Reinigen Sie die Oberfläche um die Halterung am Kraftstofftank und bringen Sie den Schutzaufkleber ③ an. Dieser schützt den Kraftstofftank vor Kratzer bei der Montage (Fig 4).
5. Montieren Sie die Rahmenabdeckungen ① in umgekehrter Reihenfolge (Fig 5). Bitte stellen Sie sicher, dass der vordere Haken (D), Tankhalterung (E) und die Pins (B) und (C) (Fig 3) korrekt montiert sind.
6. Drücken Sie auf die Carbon Rahmenabdeckung ① um das Klettband (F) zu befestigen.
7. Ersetzen Sie die gegenüberliegende Rahmenabdeckung ② in gleicher Reihenfolge.
8. Montieren Sie den Fahrer- und Beifahrersitz gemäß Bedienungsanleitung (Fig 6).

Pflege und Wartung

Zum Reinigen, spülen Sie das Carbonteil mit Wasser ab, um Staub und leichten Schmutz zu entfernen. Benutzen Sie ein mildes nicht scheuernde Reinigungsmittel, reichlich warmes Wasser und ein sauberes Tuch oder Fensterleder. Spülen Sie mit reichlich Wasser um alle Seifenreste zu entfernen. Bitte trocken tupfen nicht wischen.

Inspektion

Die Richtzeiten für Service- und Wartungsarbeiten können durch die Montage von SUZUKI Original Zubehör möglicherweise beeinflusst werden. Eventuell ist die Demontage / Montage des SUZUKI Original Zubehörs für Service- und Wartungsarbeiten notwendig.

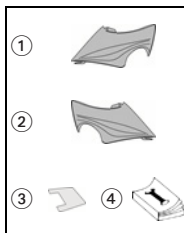
▲ VORSICHT

Im Fall eines Sturzes, prüfen Sie alle Schrauben und Anbauteile. Prüfen Sie vor allem die Anzugsdrehmomente. Wenn nötig, ersetze Sie Schrauben oder defekte Teile. Der Halter des Fahrzeuges sollte immer im Besitz dieser Montageanleitung sein.

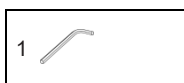
Description: **Protection de châssis ensemble carbone - matt** Code: **990D0-04KFC-CRB**
 Modèle: **GSX-S1000/F AL6** Temps d'installation: **20 Min**

Contenu

Réf.	Description	Q.té.
①	Protection de châssis ensemble carbone de support G (990D0-04KFC-00L)	1
②	Protection de châssis ensemble carbone de support D (990D0-04KFC-00R)	1
③	Étiquette de protection	2
④	Instructions de Montage	1


Outils nécessaires

Réf.	Description
1	Clé Allen (5mm)


Important
▲ AVERTISSEMENT / ▲ ATTENTION / AVIS / NOTE

Lire attentivement ce manuel et se conformer soigneusement aux instructions données. Pour souligner des informations spéciales, on utilise le symbole ▲ et les mots **AVERTISSEMENT**, **ATTENTION**, **AVIS** et **NOTE**. Lire avec soin les messages précédés par ces mots:

▲ AVERTISSEMENT

Indique un danger potentiel pouvant résulter en blessures graves ou mortelles.

▲ ATTENTION

Indique un danger potentiel pouvant résulter en blessures légères ou modérées.

AVIS

Indique un danger potentiel pouvant résulter en blessures légères ou modérées.

NOTE: Signale des informations spéciales pour faciliter l'entretien ou clarifier des instructions importantes.

Précautions à l'installation

- Vérifier que le kit inclut toutes les pièces énumérées en première page.
- Vérifier que les pièces du kit ne sont pas rayées ou détériorées d'une manière quelconque.
- Garer le véhicule sur une surface plane.
- Enlever la clé de contact du contacteur et la ranger dans un endroit sûr.
- Protéger des rayures toutes les pièces déposées ou à installer en les plaçant sur un chiffon plutôt qu'à même le sol.
- Éviter d'endommager le véhicule pendant l'installation de l'accessoire.

▲ ATTENTION

Si vous ne vous sentez pas technique qualifié pour installer ce produit sur votre propre, s'il vous plaît consulter votre concessionnaire Suzuki le plus proche.

Couple de serrage

Serrer les boulons au couple spécifié dans le tableau des valeurs standards ci-contre sauf spécification contraire. Les valeurs données dans ce tableau correspondent aux couples de serrage des boulons conventionnels ou des boulons marqués "4". Pour les boulons non listés dans ce tableau, voir le manuel d'entretien.

Diamètre (mm)	Couple de serrage		
	N·m	kgf·m	lbf·ft
5	3.0	0.3	2.2
6	5.5	0.55	4.0
8	13.0	1.3	9.5
10	29.0	2.9	21.0

Montage

NOTE: Lire attentivement ces instructions avant le montage et examiner si toutes les parties sont indiquées en conformité avec la liste des pièces.

- Déposer le siège du passager et le siège du conducteur comme indiqué au manuel du propriétaire (Fig 1).
- Enlever la protection de châssis originelle en tirant la bande velcro (F), une broche (B) et une broche (C) des équerres positionnelles. Après, faire glisser la protection de châssis en arrière (Fig 2).
- Enlever la broche plastique (C) des équerres sur la protection de châssis originelle plastique et faire placer dans la protection de châssis des équerres carbone (Fig 3).
- Nettoyer la surface et appliquer l'étiquette de protection ③ autour de l'équerre sur le réservoir du carburant à éviter que celui-ci soit rayé en montant (Fig 4).
- Assembler la protection de châssis carbone ① dans l'ordre inverse (Fig 5). Veuillez-vous assurer que l'hameçon avant (D), le réservoir (E) et les broches (B) et (C) (Fig 3) sont montés correctement.
- Presser la protection de châssis carbone ① à fixer la bande velcro (F).
- Remplacer la protection de châssis ② en utilisant la même procédure.
- Installer le siège du passager et le siège du conducteur comme indiqué au manuel du propriétaire (Fig 6).

Entretien et Maintenance

À nettoyer, rincer la partie carbone sous l'eau pour enlever tout gravier et saleté fine. Utiliser un savon liquide doux non abrasif, abondamment d'eau tiède et un tissu de flanelle propre ou une peau de chamois douce. Bien rincer pour éliminer tous les résidus de savon. Sécher délicatement. Ne pas essuyer.

Inspection

Les temps de référence pour les travaux d'entretien et de maintenance peuvent, le cas échéant, être influencés par le montage d'accessoires SUZUKI d'origine. Il peut être nécessaire de démonter /monter les accessoires SUZUKI d'origine pour les travaux d'entretien et de maintenance.

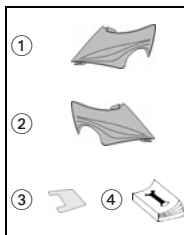
▲ ATTENTION

En cas de chute, vérifier tous les vis et toutes les pièces. Vérifier également l'étanchéité. Si nécessaire, remplacer les vis ou les pièces endommagées. Le détenteur du véhicule devrait toujours être en possession des instructions de montage.

Descrizione: **Set Coperchi telaio carbon look** Codice: **990D0-04KFC-CRB**
 Applicazione: **GSX-S1000/F AL6** Tempo di montaggio: **20 Min**

Imballo

Rif.	Descrizione	Q.ta.
①	Coperchio telaio SX (990D0-04KFC-00L)	1
②	Coperchio telaio DX (990D0-04KFC-00R)	1
③	Adesivo di protezione	2
④	Istruzioni di montaggio	1


Attrezzatura richiesta

Rif.	Descrizione
1	Chiave a brugola (5mm)


Importante
▲ ATTENZIONE / ▲ AVVERTENZA / AVVISO / NOTA

Leggere questo manuale e seguire con attenzione le sue istruzioni. Il simbolo ▲ e le parole **ATTENZIONE**, **AVVERTENZA**, **AVVISO** e **NOTA** enfatizzano la presenza di importanti informazioni. Fare attenzione particolare ai messaggi evidenziati da queste parole:

▲ ATTENZIONE

Indica un pericolo che può portare alla morte o ferimenti gravi.

▲ AVVERTENZA

Indica un pericolo che può portare a ferimenti lievi o moderati.

AVVISO

Indica un pericolo che può portare a danni al veicolo o altre attrezzature.

NOTA: Indica informazioni speciali per rendere più facile la manutenzione oppure per chiarire le istruzioni date.

Precauzioni per l'installazione

1. Controllare che il kit contenga tutte le parti elencate nella prima pagina.
2. Controllare che nessuna parte del kit abbia graffi o danni.
3. Parcheggiare il veicolo in un punto in piano.
4. Rimuovere la chiave di accensione dall'interruttore e conservarla in un luogo sicuro.
5. Proteggere ogni elemento tolto o da installare da graffi mettendolo su di un panno soffice steso a terra.
6. Fare attenzione a non danneggiare la scocca del veicolo durante l'installazione dell'accessorio.

▲ AVVERTENZA

Se non ti senti tecnico qualificato per installare questo prodotto da soli, consultare il proprio rivenditore più vicino SUZUKI.

Coppia di serraggio

Serrare i bulloni secondo la coppia indicata nella tabella di destra come da valore standard, se non diversamente specificato in modo esplicito. Il valore mostra la coppia di serraggio bulloni convenzionale o contrassegnati "4". Per quanto riguarda i bulloni non elencati in tabella, consultare il manuale utente.

Diametro (mm)	Coppia di serraggio		
	N·m	kgf·m	lbf·ft
5	3.0	0.3	2.2
6	5.5	0.55	4.0
8	13.0	1.3	9.5
10	29.0	2.9	21.0

Montaggio

NOTA: Leggere attentamente le istruzioni prima del montaggio ed esaminare se tutte le parti sono incluse, in conformità con la lista.

1. Rimuovere la sella passeggero e guidatore come indicato nel manuale di istruzioni (Fig 1).
2. Rimuovere le protezioni telaio originali tirando il velcro (F), il perno (B) e il perno (C) dalle staffe di protezione, poi far scivolare le cover telaio indietro (Fig 2).
3. Rimuovere il perno di plastica (C) dalla staffa della cover telaio originale e inserire nella staffa cover telaio in carbonio (Fig 3).
4. Pulire la superficie e applicare l'adesivo di protezione ③ intorno alla staffa del serbatoio carburante per evitare graffi durante il montaggio (Fig 4).
5. Montare il coperchio telaio in carbonio 1 in ordine inverso (Fig 5). Assicurarsi che il gancio anteriore (D), la staffa serbatoio (E) e il perno (B) (C) (Fig 3) siano montati correttamente..
6. Premere il coperchio telaio in carbonio ① per fissare il velcro (F).
7. Sostituire la protezione telaio usando ② la stessa procedura.
8. Installare la sella passeggero e guidatore come indicato nel manuale di istruzioni (Fig 6).

Cura e manutenzione

Per pulire, lavare la parte carbonio con acqua in modo da rimuovere sabbia ed ammorbidire la sporcizia. Utilizzare sapone liquido non abrasivo, molta acqua calda e un panno di flanella pulito oppure di camoscio morbido. Sciacquare bene per rimuovere tutti i residui di sapone. Usare un panno asciutto, non strofinare.

Ispezione

Il montaggio di accessori originali SUZUKI può influire sui tempi standard degli interventi di manutenzione. Per effettuare interventi di manutenzione, può essere necessario smontare / montare gli accessori originali SUZUKI..

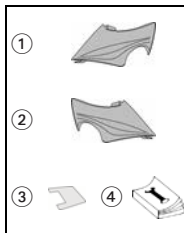
▲ AVVERTENZA

In caso di caduta, controllare tutte le viti e le parti. Controllare anche il serraggio. Il titolare del veicolo deve sempre essere in possesso delle istruzioni di montaggio. Se necessario, sostituire le viti o parti danneggiate..

Descripción: **Conjunto de cubierta del marco de carbono acabado mate** N° de código: **990D0-04KFC-CRB**
 Aplicación: **GSX-S1000/F AL6** Tiempo de instalación: **20 Min**

Contenidos

Ref.	Descripción	Cant.
①	Estructura de cubierta de carbono izquierda (990D0-04KFC-00L)	1
②	Estructura de cubierta de carbono derecha (990D0-04KFC-00R)	1
③	Pegatina de protección	2
④	Instrucciones de montaje	1


Herramientas necesarias

Ref.	Descripción
1	Llave Allen (5mm)


Importante
▲ ADVERTENCIA / ▲ ATENCIÓN / AVISO / NOTA

Lea este manual y siga sus instrucciones cuidadosamente. Para realizar la información especial, el símbolo ▲ y las palabras **ADVERTENCIA**, **ATENCIÓN**, **AVISO** y **NOTA** tienen un significado especial. Ponga mucha atención a los mensajes resaltados por estas palabras:

▲ ADVERTENCIA

Indica un posible peligro que podría causar la muerte o lesiones graves.

▲ ATENCIÓN

Indica un posible peligro que podría causar lesiones menores o moderadas.

AVISO

Indica un posible peligro que podría causar daños en el vehículo o el equipo.

NOTA: indica información especial para que el mantenimiento resulte más fácil o las instrucciones más claras.

Precauciones para la instalación

1. Compruebe que el juego incluya todas las piezas enumeradas en la primera página.
2. Compruebe cada pieza del juego para asegurarse de que no esté rayada ni dañada.
3. Estacione el vehículo en un terreno nivelado.
4. Retire la llave de contacto y guárdela en un lugar seguro.
5. Proteja cada pieza que haya quitado o que vaya a instalar para que no se raye colocándola primero sobre un paño blando antes de ponerla en el suelo.
6. Tenga cuidado para no causar ningún daño a la carrocería del vehículo durante la instalación de un accesorio.

▲ ATENCIÓN

Si usted no se siente técnico calificado para instalar este producto por su cuenta, por favor consulte con su distribuidor SUZUKI más cercano.

Par de apriete

Apriete los pernos al par indicado en la tabla de la derecha a menos que se especifique explícitamente lo contrario. El par de apriete indicado es para los pernos convencionales o los que están marcados con un "4". Para otros pernos que no se enumeran en la tabla, consulte el manual del propietario.

Diámetro (mm)	Par de apriete		
	N·m	kgf·m	lbf·ft
5	3.0	0.3	2.2
6	5.5	0.55	4.0
8	13.0	1.3	9.5
10	29.0	2.9	21.0

Montaje

NOTA: Lea cuidadosamente estas instrucciones antes de montaje y examine si todas las partes están encerrados y conformes con los contenidos.

1. Quite el asiento del pasajero y del conductor según el manual del propietario (Fig 1).
2. Quite la cubierta del marco original tirando la cinta de velcro (F), el alfiler (B) y el alfiler (C) de los soportes de posicionamiento, luego resbale la cubierta del marco hacia atrás (Fig 2).
3. Quite el alfiler plástico (C) del soporte en la cubierta del marco plástico original y colócalo en el soporte de la cubierta del marco de carbono (Fig 3).
4. Limpie la superficie y aplique la pegatina de protección ③ alrededor del soporte en el depósito de combustible para evitar que se raye durante el montaje (Fig 4).
5. Monte la cubierta del marco de carbono ① en el orden inverso. (Fig 5) Por favor, asegúrese de que el gancho frontal (D), el soporte del tanque (E) y los alfileres (B) y (C) (Fig 3) están montados correctamente.
6. Presione la cubierta del marco de carbono ① para arreglar la cinta de velcro (F).
7. Reemplace la cubierta del marco contraria ② usando el mismo procedimiento.
8. Instale el asiento del conductor y del pasajero según el manual del propietario (Fig 6).

Cuidado y mantenimiento

Para limpiar, lave la parte de carbono con agua para quitar la arena y la suciedad ablandada. Use un jabón líquido suave y no abrasivo con mucha agua caliente y un paño de franela o un ante suave. Enjuague bien para eliminar el jabón quedado. Seque haciendo aire con su mano, no limpie.

Inspección

Los tiempos estimados de servicio y mantenimiento pueden variar eventualmente por el montaje de accesorios originales SUZUKI. Puede resultar necesario el montaje o desmontaje de accesorios originales SUZUKI para trabajos de servicio y mantenimiento.

▲ ATENCIÓN

En el caso de caída, verifique todos los tornillos y las piezas. También compruebe las juntas de estanqueidad.

Si es necesario reemplace los tornillos o las partes dañadas.

El manillar de vehículo debe estar siempre en posesión de las instrucciones de montaje.

Fig 1.

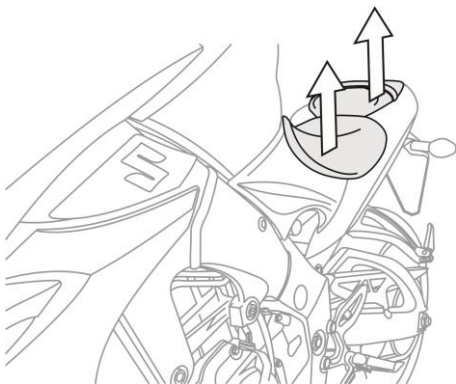


Fig 2.

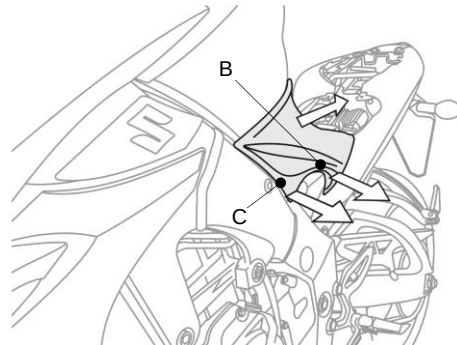


Fig 3.

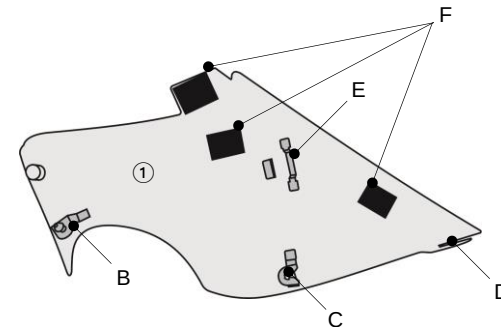


Fig 4.

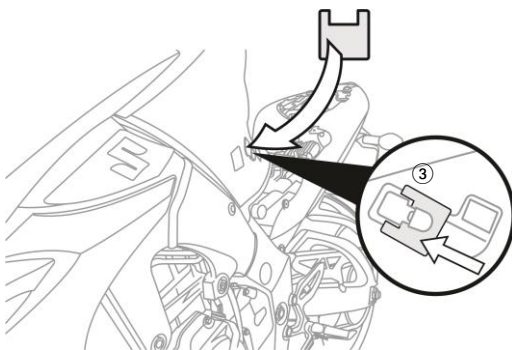


Fig 5.

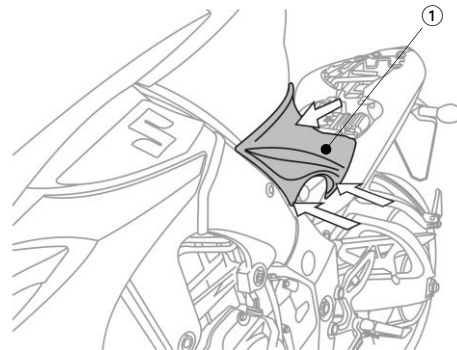


Fig 6.

